

Land Commission Award Number 3498 to
Kaupe (Volume 7, Page 491)

1885

W. L. G.
S. W. Robertson
D. H. Smith
A. H. ...

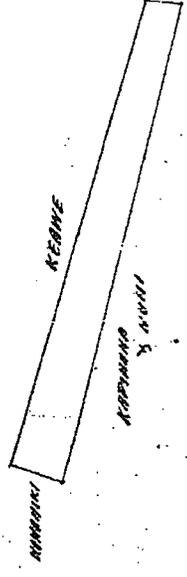
W. L. G. ...

W. L. G. ...

W. L. G. ...

| | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| W. L. G. | W. L. G. | W. L. G. | W. L. G. |
| ... | ... | ... | ... |
| ... | ... | ... | ... |
| ... | ... | ... | ... |
| ... | ... | ... | ... |

W. L. G. ...



Royal Patent Number 7432
(Volume 27, Page 623)

Palapala Sila Nui

A KE ALII, MAMULI O KA OLELO A KA POE HOONA KULEANA.

No ka Mea. Ua hoooho na Luna Hoona i na kumu kuleana aina i ka olelo, he kuleana oiaio ko

Kaupae

Kuleana Helu 3498.

ma ke **Ano Alodio** iloko o kahi i oleloia malalo.

HOLAHA, me keia Palapala Sila Nui, ke hoike aku nei o KALAKAUA, ke Alii Nui a ke Akua i kona lokomaikai i hoonoho ai maluna o ko Hawaii Pa Aina, i na kanaka a pau, i keia la nona iho, a no kona mau hope Alii, a ua haawi aku oia, ma ke **Ano Alodio** ia *Kaupae* i kela wahi a pau loa ma *Wailuku* ma ka Mokupuni o *Mau* penei na mokuna :

Kalo ma ka ili o Kaluaopuu.

Ehoomaka ma ke kahi Ake, a e holo.

| | | | | |
|------------|---------------|------------|-------------|------------------------|
| <i>Ake</i> | <i>68 3/4</i> | <i>Kor</i> | <i>3.36</i> | <i>ma ke Konoehiki</i> |
| <i>Ake</i> | <i>18 3/4</i> | <i>Hi</i> | <i>1.92</i> | " |
| <i>Ake</i> | <i>69</i> | <i>Kor</i> | <i>.72</i> | " |
| <i>Ake</i> | <i>71 1/2</i> | <i>Kor</i> | <i>1.91</i> | " |
| <i>Ake</i> | <i>70 1/2</i> | <i>Kor</i> | <i>1.83</i> | " |
| <i>Ake</i> | <i>19 1/2</i> | <i>Hi</i> | <i>3.04</i> | " |
| <i>Ake</i> | <i>78</i> | <i>Hi</i> | <i>1.11</i> | <i>Moomehiki</i> |
| <i>Ake</i> | <i>68</i> | <i>Hi</i> | <i>4.40</i> | <i>Konoehiki</i> |
| <i>Ake</i> | <i>16 1/2</i> | <i>Kor</i> | <i>3.14</i> | <i>Kalaitui</i> |

a hiki ma ke kahi maas. 1 53/100. Eka.

Maloko o *Kuia mau* apana — *100* —

Eka

a oi iki aku, a emi iki mai paha. Ua koe nō i ke Aupuni na mine minerala a me na metela a pau.

He *Barper*

ua aina la i haawiia ma ke Ane Alohe a no kona mau hoolina, a me kona waihoia; ua pili nō ka auhau a ka Poe Aholelo e kuu like ai ma na aina alohe i kela manawa keia manawa

A I mea e Ikaa ai, ua kuu au i ko'u inoa, a me ka Sila Nui o ko Hawaii Pae

Aina ma Honolulu i keia la *16 - March 1880*

J. Kalakaua

Ha Ka Mea:

Ke Kaha Kaha

J. G. Alden

**NATIVE REGISTER
(HAWAIIAN)**

4th 3495. Kauwahi

110 Aloha ma Luma Hoona ke-
leana aia. He hai aku ou i koi
kuleana i Papohaku 18 loi. Aloha mai-
kai ma Luma Hoona
Wailuku 4 Jan. 1848. Na Kauwahi

3496 Kekuaipohihihi

110 Aloha ma Luma Hoona
kuleana. He hoi aku ou i koi
mau loi aia i Kekuaipo 14 loi, i Kea-
hihi 8 loi, i Mokuhihi 5 loi, i Puaka
10 loi, oia koi kuleana. Aloha ma
Luma Hoona kuleana aia.
Wailuku 5 Jan. 1848. Na Kekuaipohihihi

3497 Kaulahua

110 Aloha maikai ma Luma
Hoona kuleana. He hoi aku ou i
koi kuleana i Papohaku he mau loi
he 15, o koi kuleana oia ia Pae ka
Makahalo aku ia naku.
Wailuku 3 Jan. 1848. Na Kaulahua

3498 Kaupae

110 Aia ma Kaulahua koi
mau kuleana e ou i ou, eha ou
aia mahalehale he Kauwahi, he ai
hekahe, oia ou ka ou i koi kuleana
Aloha maikai ma Luma Hoona
Wailuku 6 Jan. 1848. Na Kaupae

3499 Kiowai

110 Aloha ou ma Luma Hoona
kuleana. He hai aku ou i koi po-

NR-3498

**NATIVE REGISTER
(ENGLISH)**

No. 3491 - Kuapuu

Page 93

Greetings to the Land Commissioners: I hereby tell of my 13 lo'i,
1 hala clump and the place where the house stands; that is my claim.
Farewell to the Land Commissioners.
Wailuku, 5 Jan. 1847

KUAPUU

No. 3492 - Kanalulu

Greetings to the Land Commissioners: I hereby tell of my lo'is.
At Kapaaloa are 39 lo'i and a kula, that is my claim which I occupy.
A respectful farewell to the Land Commissioners.
Wailuku, 5 Jan. 1848

KANALULU

No. 3493 - Kamaka

I, Kamaka, have 4 lo'i in Paukukalo, 1 lo'i in Waihee; that is my
claim which I occupy. A respectful farewell.
Wailuku, 4 Jan. 1848

KAMAKA

No. 3494 - Keaka

I, Keaka, hereby state to the Land Commissioners that I have 20 lo'i
at Halemano, that is my claim which is occupied. A respectful fare-
well.
Wailuku, 4 Jan. 1848

KEAKA

No. 3495 - Kawahie

Page 94

Greetings to the Land Commissioners: I hereby state my claim: in
Papohaku are 18 lo'i. Farewell to the Land Commissioners.
Wailuku, 4 Jan. 1848

KAWAHIE

No. 3496 - Kekuapahipahi

Greetings to the Land Commissioners: I hereby tell of my lo'is.
At Kekuakaeo are 14 lo'i, at Keahupio are 8 lo'i, at Mokuhanu are 5
lo'i, at Puako are 10 lo'i, that is my claim. Farewell to the Com-
missioners.
Wailuku, 5 Jan. 1848

KEKUAPAHIPAHU

No. 3497 - Kaulahea

Greetings to the Land Commissioners: I hereby state my claim at
Papohaku. There are 15 lo'i which I claim. Respectfully,
Wailuku, 3 Jan, 1848

KAULAHEA

✓ No. 3498 - Kaupe

My claims which I occupy are at Kaluaoopu. There are four mo'o,

NR 3498

Kaupē

Page 94

a portion are weed grown and a portion have taro. That is the size of my claim. Farewell to the Commissioners.
Wailuku, 6 Jan. 1848

KAUPE

No. 3499 - Kiowai

Greetings to the Land Commissioners: I hereby state my

Page 95

blessings: I am a man of Koolau, in Wailua. I state my claim for lo'i land and kula. In Wailua is 1 lo'i, in Keonalu is 1 lo'i, at Paehala is a kula, the house stands there. /At/ Paehala is a kula grove of hala. At Waielei in Wailua are 7 lo'i, at Paakamaka in Wailua are 5 lo'i, at Palolena are 27 lo'i. A kula is at Kealaalaea. There in these lands, is my land.
Wailua, Koolau, 27 Dec. 1847

KIOWAI

No. 3500 - Kaina

Greetings to the Land Commissioners: At Auhaka I have 22 lo'i, that is my statement to you. Farewell to the Commissioners.
Wailuku, 3 January 1848

KAINA

No. 3502 - Kahawai

Greetings to the Land Commissioners: I hereby state my claim for my 17 lo'i, perhaps it is good, perhaps it is not. The Elele has encouraged us. Farewell to you all.
Wailuku, 4 Jan. 1848

KAHAWAI

No. 3506 - Kamakai

To the Land Commissioners, Greetings: I hereby state my claim for 14 lo'i at Waikapu on Maui, however they jump. 3 lo'i are at Kaopala, 10 are at Kaopala, 1 is at Kaopala. These are three 'Ili, with one name. I received them from my kaikuahine and she got them from the konohikis,

Page 96

and mine were from the one with the right to them.
Waikapu, 25 Dec. 1847

KAMAKAI

No. 3507 - Kuahine

To the Land Commissioners, Greetings: I have a claim for an 'Ili named Waiiau, it is at Waihee on Maui, between Ohia and Waiaukuu. I testify as to my occupancy of the land. Respectfully.
Waihee, 20 Dec. 1847

KUAHINE

NR 3498 (cont)

**NATIVE TESTIMONY
(HAWAIIAN)**

674
Waihee, o Poupou. Makai, o Pinau me Kakaika, M. kahawai o Wai-
huku.

3465. Heawe.

Julai 9. 1849.

Punaha Kookitika. Wa ike no au hookeahi Apana kealo ma ka ili o Aha-
ma ma Waihuku.

No Kookitika mai i ka Mo. A. 1844, Aole ma keakea. 2 pu-
luna maloko.

Teni ma puana, Maaka, o Paik. Waihee, o Maaka. M. o Heho.
Maalaea, o Kahanoelopua -

3454. Aana.

Makua II Kookitika. Wa ike au i kona aina i Waihuku. 3 Apana -
Apana 1. Aina kealo ma Ahauma.

" 2. Aole " "

No Kookitika mai kona aina i ka Mo. A. 1845. a ua loa hoi
ia ia i ka wa o Samshametha 1. Aole ma keakea. 2 puana iloko.

- 1 M. o Kakaika, W. kona aina, M. o Kaula, M. kona aina.
- 2 M. o Kaula, W. kona aina, M. o Kaula, M. kona aina oo.

3503. Kahawai.

Kauai Kookitika. Wa ike au i kona aina i Waihuku. 3 Apana -
Apana 1. Aina kealo ma Kalamano ili

" 2. Ili " " "

" 3. 5 " " " Paunuu "

No Heawe mai kona aina i ka Mo. A. 1835. Aole ma keakea -

- 1 M. o Looaea, W. o Kakaika, M. o Heawe, M. o Ohia.
- 2 M. o Kakaika, W. fela oo, M. o Muihi, M. o Ohia.
- 3 M. o Kakaika, W. fela oo, M. fela oo, M. o Kahawai -

3498. Kakaika

Makua III Kookitika. Wa ike au hookeahi no Apana ma ka ili o Kalamano

**NATIVE TESTIMONY
(ENGLISH)**

It was from his kupunas in the time of Kamehameha I. There is no opposition. It is bounded as follows: mauka, by Kehaukai and Kalawaiahonu,

Waihee, by Poupou, makai, by Pinao and Kalaikoa, Maalaea by Wailuku stream.

No. 3465 - Keawe July 9, 1849

Puniho sworn: I know of one parcel of taro in the 'Ili of Ahuena in Wailuku. It was from Kailihiwa in 1844. There is no opposition. There are two po'alima in it. It is bounded mauka by Paele, Waihee by Naea, Makai by Keoho, Maalaea, by Kahauolopua.

No. 3254 - Hana

Mahoe II sworn: I know his land in Wailuku, two parcels.

Parcel 1. Taro land at Ahuena

" 2. House " "

His land was from Kehakeha in 1845, who had had it from the time of Kamehameha I. There is no opposition. There are two po'alima in it.

1. Mauka, by Kaiiae, Waihee, my land, makai, Kaulii, Maalaea, my land.
2. Mauka, by Kaulii, Waihee, my land, makai, Kaulii, Maalaea, my land.

No. 3502 - Kahawai

Kanoii sworn: I know his land in Wailuku, three parcels.

Parcel 1. Taro land at Halemano 'Ili

" 2. 3 lo'i of taro at " "

" 3. 5 " " at Pauniu 'Ili

His land was from Keawe in 1835. There is no opposition.

1. Mauka, Lonoaea, Waihee, Keahi, makai, Keawe, Maalaea, Ohiai
2. Mauka, Keahi, Waihee, the same, makai, Nuhi, Maalaea, Ohiai
3. Mauka, Kekipi, Waihee, the same, makai, the same, Maalaea, Stream.

✓ No. 3498 - Kaupe

Moomooiki sworn: I know of one parcel in the 'Ili of Kalua-

opu in Wailuku. It was from the makuas, from the time of Kamehameha I. The makuas died in 1848, and he is the heir to this land. There is no opposition. The boundaries are: mauka, 'Ili of Kahewa, Waihee, 'Ili of Pohakupukupu, makai, 'Ili of Holu, Maalaea, 'Ili of Kahewa.

NT 3498

FOREIGN TESTIMONY

Land Commission Award Number 3294-B,
Apana 2;
Apana 1, Mahele 1;
Apana 1, Mahele 2 to Momooiki
(Volume 3, Page 730)

Mahele 1. Kalo & fakaale ma ka ili o Pohakukunpu kaupuni.
 Ehuomaka ma ke kiki Aka a e holo.

| | | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|------|-----|---------------------|
| Ke | 78° | Kom | 1.11 | Kh. | ma ka Kaupuni |
| Ke | 18° | Ki. | 1.98 | " | " Konoiki |
| AK. | 70 ³ / ₄ | Ki. | 1.20 | " | " |
| AK. | 71 ¹ / ₂ | Ki. | 1.99 | " | " |
| AK. | 76 ³ / ₄ | Ki. | 2.85 | " | " |
| AK. | 19° | Ko. | .71 | " | " |
| Ke | 71 ¹ / ₂ | Ko. | 4.85 | " | " |
| AK. | 21 ¹ / ₂ | Ko. | 1.38 | " | " a hiki ma ke kiki |

mu a = 47/100 Eka.

Mahele 2

Apuna 1. Kalo ma ia ili hokakui no. Ehuomaka ma
 ke kiki Aka, a e holo.

| | | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|------|-----|---------------------|
| Ke | 70 ¹ / ₄ | Ko. | 3.84 | Kh. | ma ka Poolili |
| Ke | 84° | Ko. | 1.73 | " | " Konoiki |
| Ke | 66 ¹ / ₂ | Ko. | 2.83 | " | " |
| Ke | 28 ¹ / ₄ | Ki. | .91 | " | " |
| AK. | 66° | Ki. | 2.94 | " | " |
| Ke | 25 ¹ / ₂ | Ki. | .55 | " | " |
| AK. | 71 ¹ / ₂ | Ki. | 4.80 | " | " |
| AK. | 1 ¹ / ₄ | Ki. | 1.14 | " | " a hiki ma ke kiki |

mu a = 84/100 Eka.

Apuna 2. Kalo ma ka ili o Kapalaalaea. Ehuomaka
 ma ke kiki Aka a e holo.

| | | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|------|-----|---------------------|
| Ke. | 80 ¹ / ₄ | Ko. | 4.07 | Kh. | ma ka J. Pelletier |
| Ke. | 84 ¹ / ₄ | Ko. | 3.07 | " | " |
| Ke. | 5° | Ki. | .62 | " | " |
| AK. | 86 ¹ / ₄ | Ki. | 2.79 | " | " Paivi |
| AK. | 82 ¹ / ₄ | Ki. | 4.30 | " | " |
| AK. | 56° | Ki. | .20 | " | " Konoiki |
| AK. | 14 ³ / ₄ | Ki. | .73 | " | " a hiki ma ke kiki |

mu a = 1/2 Eka.

C. Bailey Moanaana

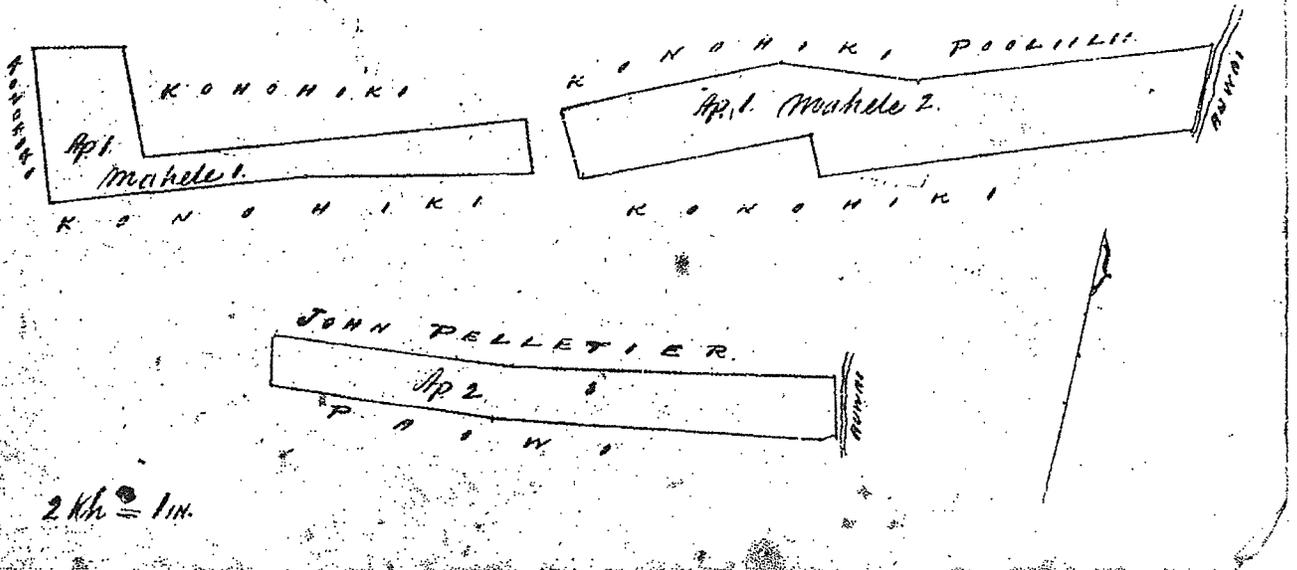
He 70° $\frac{1}{4}$ - 3.84 Kk. ma ke Poolili
 He 84° Kk 1.73 " " Koroheke
 He 66° $\frac{1}{2}$ Kk 2.83 " " "
 He 28° $\frac{1}{4}$ Kk 91 " " "
 He 66° Kk 2.94 " " "
 He 25° $\frac{1}{2}$ Kk 55 " " "
 He 71° $\frac{1}{2}$ Kk 4.80 " " "
 He 1° $\frac{1}{4}$ Kk 1.14 " " " a hiki ma ke hiki
 mma = 84/100 Ckwa.

Apiana 2. Kalo ma ke hiki o Kapulaaalaa o Chomaha
 ma ke hiki Maana e kolo.

He 80° $\frac{1}{4}$ Kk 4.07 Kk. ma ke J. Pelletier
 He 84° $\frac{1}{4}$ Kk 3.57 " " "
 He 5° Kk .62 " " "
 He 86° $\frac{1}{4}$ Kk 2.79 " " Pawa.
 He 82° $\frac{1}{4}$ Kk 4.35 " " "
 He 56° Kk .20 " " Koroheke
 He 14° $\frac{3}{4}$ Kk .73 " " a hiki ma ke hiki
 mma = $\frac{1}{2}$ Ckwa

C. Bailey Maanaana

Maikuku Nov. 17. 1853



731

Ukupaia

\$5.00

W. L. Lee
G. M. Robertson
J. H. Kaulaha
J. H. Smith

Honolulu Maraki. 21. 1854.

Helu 5272^c Kameiaulu (Mauiluku) Maui

Mama ili o Kuipaia & Laie.

Chromata ma ke kiki Ma a e holo.

| | | | | |
|-----|------------------|-----|------|-----------------------|
| He | 74 $\frac{1}{2}$ | Kr | 1.89 | Ku. ma ke Honohiki |
| He | 22 $\frac{1}{2}$ | Ki. | 7.90 | " " |
| He | 54 | Kr. | 1.07 | " " |
| He | 4 $\frac{1}{2}$ | Ki. | 2.24 | " Pa |
| He | 13 | Ki. | 2.54 | " Kauhau |
| He | 41 ^a | Ki. | 1.02 | " " |
| He | 29 $\frac{3}{4}$ | Kr. | 4.99 | " Liliu |
| He | 8 | Kr. | 1.77 | " " |
| He | 57 | Ki. | 1.54 | " Kekipi |
| Ma. | 30 $\frac{1}{2}$ | Ki. | 9.40 | " Kauhau |
| Ma. | 13 | Ki. | 3.88 | " " |
| Ma. | 33 $\frac{1}{4}$ | Kr. | 2.49 | " Ma. |
| Ki. | 59 | Kr. | .45 | " Kuipamiki |
| Ma. | 40 $\frac{1}{2}$ | Kr. | 1.06 | " " |
| He | 58 | Kr. | .57 | " Poalima |
| He | 54 $\frac{1}{2}$ | Kr | 1.12 | " Kuipamiki |
| Ma. | 16 $\frac{1}{2}$ | Kr | 2.88 | " " |
| He | 73 $\frac{1}{2}$ | Kr. | .68 | " Poalima |
| Ma. | 16 $\frac{1}{2}$ | Kr | 1.13 | " " |
| Ma. | 73 $\frac{1}{2}$ | Ki. | .68 | " " |
| Ma. | 15 $\frac{1}{4}$ | Kr | 1.84 | " Keawe |
| Ma. | 15 | Kr. | 1.14 | " Kuipamiki a kiki ma |

Royal Patent Number 6102
(Volume 23, Page 371)

KALAPALA SULA NUI

A. ke Alii, mamuli o ka olelo a ka Poe Hoona Kulana,

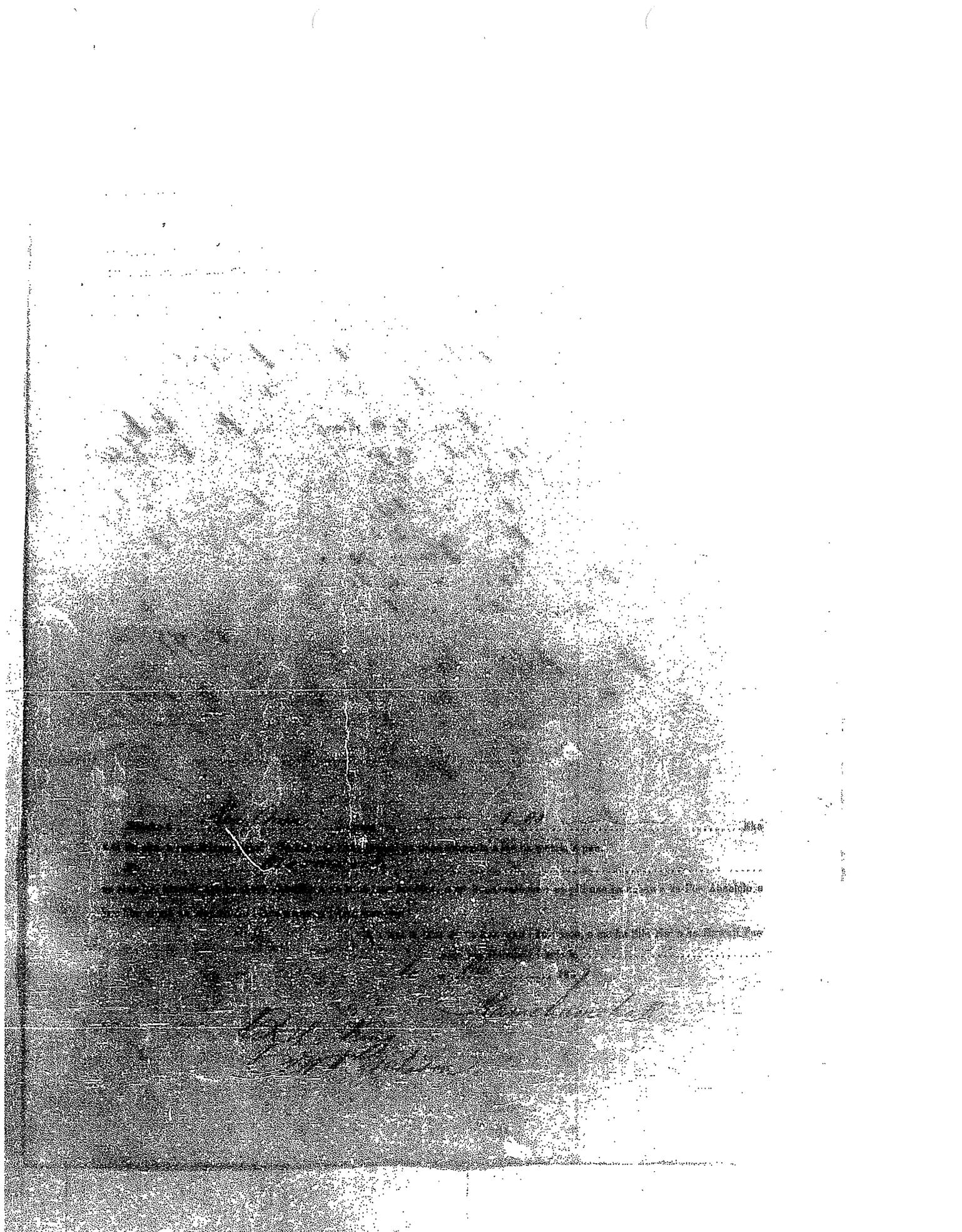
NO KA MEA. Ua hoohele na Laha Hoona i na kumu kulana aia i ka olelo, he hoohele olelo

ma ke ASIO. Aia iho iho o kahi i oleloia i mialalo. Kuleana Nela 1894

Nulaila, ma keia Kalapala Sula Nui, ke hoika ake nei o Kamehameha IV, ke Alii nui a ke Akua i kona lokomaikai i hoonahele ai ma luna o ka Hawaii Pae Aina, i na kaula a pa, i keia la aona iho, a no kona mau hope alii, na haawi aku oia, na ke ASIO

Alaia i... wahi a na ika ma... na ke ASIO

[Extensive handwritten signatures and notes in cursive script, including names like 'Kamehameha IV', 'Kamehameha V', and 'Kamehameha VI'.]



**NATIVE TESTIMONY
(HAWAIIAN)**

658

Penei ma faatama. Mt. Ili o Kapuakea. Mt. aima o Salawaiabonu, Mt. Puka mo. Mt. Puka o Wailuku.

Moamotiki 3294. B Iulai 28. 1849.

I Kaputa Hoohikina. Nani no i faatapata i hona kuleana i Iai Malama o Dekemaba. 1847.

Kaula Hoohikina. Ua ike au. 2 apama kato mai Iai Ili o Pohakupukupu, ma Kapataataa, Wailuku.

Apama 1. aima kato oia Kato ma Pohakupukupu.

" 2. Iro " " Kapataataa.

No Hamiau mai Iai Apama 1, i Iai Mt. Ho. 1843. mo Ho. Kato mai Iai Hamiau. No Pama mai Iai Apama 2, i Iai Iai o Hamiau Iai II. Ua ike mea faatama. Ua ike faatama mai Iai.

1 Penei ma faatama. Mt. aima Apuruni. Mt. Ili o Kahuwa. Mt. Ili o Waikeani. Mt. Ili o Puka.

2 Penei ma faatama. Mt. Ili o Hamiau. Mt. Ili o Puka. Mt. Ili o Waikeani. Mt. Ili o Hamiau. See Page 67. V. No. Testimony

3337. Ihuale. ~~3337~~

Ihuale Hoohikina. Ua ike maia no au ma Kato ma i katoan koin kuleana i Iai Malama. o Iulai 1848.

Katoan Hoohikina. Ua ike ma au 1 Apama kato ma Iai Ili o Pafokaku ma Wailuku.

No I. Haunwai ake hona i Iai Mt. Ho. 185. No Hamakua mai hona. Ua ike mea faatama.

Penei ma faatama. Mt. aima o I. Haunwai. Mt. aima o Kato. Mt. koin aima, ma Katoataa. Mt. aima o Iai Ili.

3295. I. Kahuwa

Kahuwa Hoohikina. Ua ike au ma Kato ma ma i katoan koin faatapata kuleana i Iai Malama. o Dekemaba. 1847.

Katoan Hoohikina. Ua ike au i hona aima, ma Wailuku. 2 Apama

**NATIVE TESTIMONY
(ENGLISH)**

in the 'Ili of Halelani in Wailuku. His land was from Kanakaole in 1843. Kanakaole had it from B. Mahune, and B. Mahune had it from the Mo'i. Kanakaole dispossessed him without cause in 1848. It should be returned to him, since that land is his, not for Apiki.

It is bounded mauka by the 'Ili of Kapuakea, Waihee by the land of Kalawaiahonu, makai, the same, Maalaea by the Pali of Wailuku.

✓ No. 3294B - Moomooiki July 23, 1849

I. Napela sworn: It was I who wrote his claim in the month of December, 1847.

Kauhi sworn: I know of two parcels of taro in the 'Ili of Pohakupukupu and Kapalaalaea, Wailuku.

Parcel 1. Taro land and house at Pohakupukupu
" 2. Taro mo'o at Kapalaalaea. The first parcel was from Kaniau in 1843, who had it from H. Kalama. Parcel 2 was from Pa-iwi in the time of Kamehameha II. No opposition. No po'alima in it.

1. is bounded mauka by Government land, Waihee by the 'Ili of Kahewa, makai by the 'Ili of Waikani, Maalaea by the 'Ili of Puki.

2. is bounded mauka by the 'Ili of Umieiu, Waihee by the 'Ili of Puki, makai by the 'Ili of Waikani, Maalaea by the 'Ili of Umieiu.

[In English language: See Page 67, H. 16 Testimony/

No. 2337 - Ihuole

Ihuole sworn: I personally witnessed Kahale write my claim in the month of July, 1848.

Holoua sworn: I know of one parcel of taro in the 'Ili of Papohaku in Wailuku. He had it from Z. Kaauwai in 185 /sic/, who had it from Namakeha. No opposition. It is bounded mauka by the land of Z. Kaauwai, Waihee by the land of Naea, makai by my land and that of Kaulahea, Maalaea, by the land of the Mo'i.

No. 3294D - Kahue

Kahue sworn: I saw that Naleipuleho wrote my claim in the month of December 1847.

Holoua sworn: I know his land in Wailuku, two parcels.

Parcel 1. Taro mo'o in the 'Ili of Papohaku

" 2. 2 Taro lo'i in the 'Ili of Kapalaalaea.
The first parcel was from Kalapa in 1846, who had it from Z. Kaauwai. Parcel 2 was from Naai, in 1843; it had been Naai's from ancient times. No opposition.

FOREIGN TESTIMONY

Shubaku, Baidaku. It is.

He received it from his parents or rather father who had it from the days of Kamehameha I. His title was not disputed up to his death in 1818. His widow Kanawa and his children were his heirs.

It is bounded Maaka by the title of Pihaima, Waika, by the title of Waikaha, Maaka, by the title of Lanihale, Maaka, by the title of Waika.

C. 3294. I. 00.

Shimozaki. See I know the title land. It is one piece of 9 lei in the title of Huleia, Waikaha.

The Claimant received it from Kanawa in 1813, and he from D. as above, and he from the King. His title was not disputed until 1822, when the man from whom he received it took it away. The Claimant is very rich and cannot attend the Commission.

It is bounded Maaka, by the title of Waika, Waika and Maaka, Maaka, by the title of Waika, Maaka, by the title of Waika.

C. 3294 B. Shimozaki.

Waika. See I wrote out Shimozaki's claim in December 1817, and sent it to the Land Commission at Oahu.

Waika. See The title land consists of 2 pieces in Waikaha, Maaka.

No. 1 is a piece of land and House lot in the title of Pihaima, Waika.

No. 2 is a piece of land in the title of Pihaima, Waika.

He received No. 1 from Lanihale the judge at Honolulu in 1813, and he from the Queen, and No. 2 from Pina in the reign of Kamehameha II. The title was never disputed.

No. 1 is bounded, Maaka, by the Government Land Waika, by the title of Huleia, Maaka, by the title of Waikaha, Maaka, by the title of Waika, Maaka, by the title of Waika.

No. 2 is bounded, Maaka, by the title of Pihaima, Waika, by the title of Pihaima, Waika, by the title of Pihaima, Waika, by the title of Pihaima, Waika.

Water Related Terms for Various Land Commission Awards in Wailuku

| LCA | RP | Awardee | Water Terms cited in Metes and Bounds Description |
|----------------------------|-------------|---------------|---|
| 406 Ap1 | 5376 | Napela | Water Terms cited in Metes and Bounds Description This award contains many lo'i maloo (dry taro) patches |
| 453 Ap 1,2 | 997 | Kuhelani | Ap 1 is bounded by a Poalima and Ap 2 is the site of lo'i(taro patches) |
| 2434 | 6397 | Kahooke | A Poalima (ali'i taro patch) cited as a boundary |
| 2436 Ap 1,2,3 | 2009 | Kahaiki | All 3 Apana are identified as kalo (taro) lots and Apana 2 cites an auwai (ditch) |
| 2495 Ap 1,2,3,4 | 7790 | Kaiaholokuaau | A Poalima sits within Apana 4 |
| 2502 Ap 1,3 | 5973 | Ihumai | Apana 1 & 3 are kalo (taro) lots and an auwai runs through Ap 3 |
| 2503 Ap 2 | 3652 | Ohule | Apana 2 is a kalo (taro) and house lot bounded by a Poalima |
| 2533 Ap 1 | 6529 & 6437 | Malahi | Apana 1 is an aina kalo (taro land) bounded by a Poalima |
| 3225 | 6298 | Opunui | A Kahawai (stream) and 2 Poalima lie within this parcel that is bounded by an auwai |
| 3237 Ap 3 | 6888 | Hewahewa | A Poalima is surrounded by this parcel bounded by an auwai (ditch) |
| 3275E | 5154 | Kaleo | Parcels 1 & 4 contain a kahawai (stream) and Poalima |
| 3292 | | Mua | Identified as a kalo (taro) lot containing auwai (ditch) and Poalima |
| 3294B Ap1M1 & M2, Ap; 6102 | | Moomooki | Ap1 M1, Ap 1M2, Ap2 all identified as kalo (taro) lots with an auwai adjoining |
| 3330 | 4424 & 4622 | Lonohiwa | A kalo (taro) lot with an auwai adjoining |
| 3335 | 7774 | Naonohi | Identified as a kalo (taro) lot containing auwai (ditch) |
| 3387 | 6065 | Pooliliii | Award identified as having 9 lo'i (taro patches) |
| 3388 | 6101 | Paiwi | A kalo (taro) lot with an auwai adjoining |
| 4461 Ap 1,2 | 6630 | Kawaa | Both parcels identified as kalo (taro) lots |

Hulu 3294B Moomoiki Waikuku. Maui 730

Mahelu 1. Taro + hslat in the ili of Pohakukapu

Maui 1. Kalo & fukiola ma kua ili o Pohakukapu
 Ehoimaka ma kua hiki Maui a v holo

| | | | | | |
|----|---------------------------------|----|------|----|----------------------|
| Hk | 78° | Km | 1.11 | Kh | ma ho Kurape |
| Hk | 18° | Ki | 1.98 | " | Konohiku |
| Hk | 70° ³ / ₄ | Ki | 1.20 | " | " |
| Hk | 71° ¹ / ₂ | Ki | 1.99 | " | " |
| Hk | 76° ³ / ₄ | Ki | 2.88 | " | " |
| Hk | 19° | Ki | 71 | " | " |
| Hk | 71° ¹ / ₂ | Ki | 4.88 | " | " |
| Hk | 21° ³ / ₄ | Ki | 1.38 | " | " a hiki ma kua hiki |

maui = 47/100 Eka.

Mahelu 2. Taro in the same ili

Maui 2. Kalo ma kua ili hokohiki ma
 kua hiki Maui, a v holo

| | | | | | |
|----|---------------------------------|----|------|----|----------------------|
| Hk | 70° ³ / ₄ | Ki | 3.84 | Kh | ma ho Poulitii |
| Hk | 84° | Ki | 1.73 | " | Konohiku |
| Hk | 66° ¹ / ₂ | Ki | 2.83 | " | " |
| Hk | 28° ¹ / ₂ | Ki | 91 | " | " |
| Hk | 66° | Ki | 2.94 | " | " |
| Hk | 28° ¹ / ₂ | Ki | 58 | " | " |
| Hk | 71° ¹ / ₂ | Ki | 4.80 | " | " |
| Hk | 1° ³ / ₄ | Ki | 1.14 | " | " a hiki ma kua hiki |

maui = 84/100 Eka.

Taro in the ili of Kapalaalaea

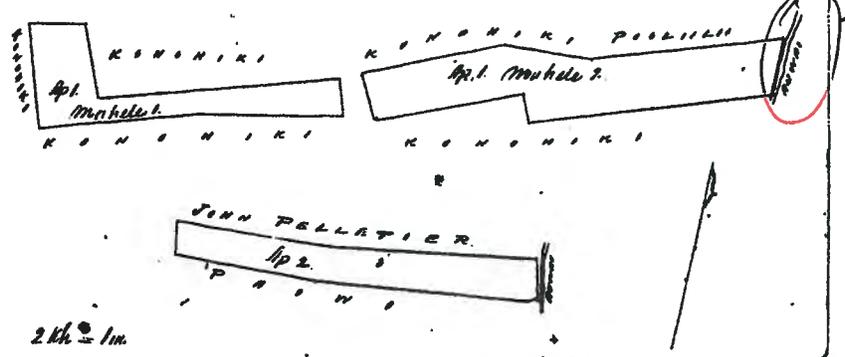
Maui 2. Kalo ma kua ili o Kapalaalaea
 maui kua hiki Maui a v holo

| | | | | | |
|----|---------------------------------|----|------|----|----------------------|
| Hk | 80° ¹ / ₂ | Ki | 4.07 | Kh | ma ho J. Pelletier |
| Hk | 84° ¹ / ₂ | Ki | 3.87 | " | " |
| Hk | 5° | Ki | .62 | " | " |
| Hk | 86° ³ / ₄ | Ki | 2.79 | " | Paiui |
| Hk | 82° ¹ / ₂ | Ki | 4.30 | " | " |
| Hk | 56° | Ki | .20 | " | Konohiku |
| Hk | 14° ³ / ₄ | Ki | .73 | " | " a hiki ma kua hiki |

maui = 1/2 Eka.

C. Bailey
 Moanana

Waikuku Nov. 17. 1853



0.47
 84
 58
 1.81

maui

3294B

731

~~Ukupaia~~

65.10

W. L. Lee
S. M. Robertson
S. Kaulahau
S. H. Smith

Honolulu Mar. 21 1854.

~~Koolau 5272^c Kameiaulu (Wailuku) Mau.~~

~~Mauka lii, Kupaia & Laie.~~

~~Chromatun mau ka kahu Ma... a e holo.~~

| | | | | | |
|---------------|--|---------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Ke | 74¹/₂ | No | 1.89 | Ku. ma ka Kamehiki | |
| Ke | 22¹/₂ | Ke | 7.90 | | |
| Ke | 54^o | Ke | 1.07 | | |
| Ke | 4¹/₂ | Ke | 2.24 | | Pa |
| Ke | 13^o | Ke | 2.04 | | Kaheua |
| Ke | 41^o | Ke | 1.02 | | |
| Ke | 29³/₄ | Ke | 4.79 | | Liliu |
| Ke | 8^o | Ke | 1.77 | | |
| Ke | 57^o | Ke | 1.54 | | Kikihi |
| Ma | 30¹/₂ | Ke | 9.40 | | Kahawai |
| Ma | 13^o | Ke | 3.88 | | |
| Ma | 33¹/₄ | Ke | 2.49 | | Ma |
| Ke | 59^o | Ke | .45 | | Kupaiahi |
| Ma | 40¹/₂ | Ke | 1.06 | | |
| Ke | 58^o | Ke | .57 | | Poahua |
| Ke | 54¹/₂ | Ke | 1.12 | | Kupaiahi |
| Ma | 16¹/₂ | Ke | 2.81 | | |
| Ke | 78¹/₂ | Ke | .68 | | Poahua |
| Ma | 16³/₂ | Ke | 1.13 | | |
| Ma | 73¹/₂ | Ke | .68 | | |
| Ma | 15¹/₄ | Ke | 1.84 | | Kaheua |
| Ma | 15^o | Ke | 1.14 | | Kupaiahi a hiki mau |

~~ke hiki mau = 572/100 laka.~~

~~Wailuku Nov. 16. 1853.~~

~~C. Bailey
Meeanaana.~~

~~Ma kela aono ke hiki.~~

TOM QUITQUIT CHEE WATTS & YAMAMOTO, LLP

Carl Tom
S.V. (Bud) Quitquit
David W.H. Chee
Jeffrey D. Watts

ATTORNEYS AT LAW
841 Bishop Street, Suite 2125
Honolulu, Hawaii 96813
Telephone: (808) 526-3011
Fax: (808) 523-1171
dyamamoto@btpqlaw.com

Donna H. Yamamoto
Danielle Degele-Mathews
Jerilynn Ono Hall
Edward R. Brooks

April 27, 2012

Department of Land and Natural Resources
Commission on Water Resource Management
Attention: Robert Chong
Kalanimoku Building, Room 227
1151 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813

2012 APR 27 AM 10:37
COMMUNICATIONS SECTION
PROPERTY

Re: Wailuku Country Estates Irrigation Company and the Wailuku Country Estates Community Association, Inc.

Appurtenant Rights Determination in Na Wai Eha Surface Water Management Areas (Waihee, Waiehu, Iao and Waikapu Streams)

Dear Ladies and Gentlemen:

This firm represents the Wailuku Country Estates Irrigation Company ("WCEIC") and the Wailuku Country Estates Community Association, Inc. ("WCECA") in connection with their applications that were submitted to the Commission for existing and new water uses.

This letter is in response to the water commission's letter dated February 21, 2012, regarding the water commission's review and comments to the information we submitted for appurtenant right claims (for TMK: (2) 3-2-002: various) except with respect to the following which the water commission found to support WCEIC's and WCECA's appurtenant right claims:

1. LCA 2533:1 and RP 6529 (appurtenant right claim documented for Ap 1).
2. LCA 3225 and RP 6298 & 6458 (appurtenant right claim documented).
3. LCA 3292 (appurtenant right claim documented).
4. LCA 3330 and RP 4424, 4622 (appurtenant right claim documented).
5. LCA 3335 and RP 7774 (appurtenant right claim documented).
6. LCA 3387 and RP 6065 (appurtenant right claim documented).
7. LCA 3388 and RP 6101 (appurtenant right claim documented).

Department of Land and Natural Resources
Commission on Water Resource Management
Attention: Robert Chong
April 27, 2012
Page 2

Please see the attached chart with our responses to the water commission's February 21, 2012 letter. In addition, we would like to add the following which explains our responses to the water commission's comments that there were no references to water use in some of the Royal Patents ("RP") and Land Commission Awards ("LCA") in WCEIC's/WCECA's application. In short, implicit in a LCA and RP is the appurtenant right to water. Since the LCA and RP were required to be in literal agreement with the other, reference to water use in either one means that there was a reference to water use in the other.

Further, as explained below, since the form of the RP required description by metes and bounds only, reference to water use may not be in the RP. This should hold true for LCAs as well. Consequently, testimony at the time of application (which we submitted) should weight in on whether the lands were being cultivated at that time.

Background

In 1845, the Board of Land Commissioners to quiet land titles was formed. It was the Land Commission's responsibility to ascertain or reject claims of interest in land brought before it. The Board was not empowered to grant fee simple title to land. Its duty was to determine each applicant's identifiable interests in land and issue an award describing those interests. *Public Access Shoreline Hawaii v. Hawaii County Planning Commission*, 79 Haw. 425, 445, 903 P.2d 1246, 1266 (1995) ("*PASH*"); *Application of Elizabeth Cockett Robinson*, 49 Haw. 429, 434, 421 P.2d 570, 574 (1966) (the Land Commission Award is a determination of a right to a patent). Actual title to land could be gained only by a payment of commutation to the Kingdom and issuance of a royal patent. *PASH*, 79 Haw. at 445, 903 P.2d at 1266; *Omerod v. Heirs of Kainoa Kupuna Kaheananui*, 116 Haw. 239, 247, 172 P.3d 983, 991 (2007) (citing *PASH*).

After the Land Commission entered a LCA, the Minister of Interior could issue a RP after the awardee paid a commutation fee. In essence, a RP was a quitclaim of the government's interest in the land. *Id.*; *Brunz v. Mott Smith*, 3 Haw. 783, 1877 WL 7569 (1877) (the effect of a patent is to relinquish the government's interest in the area described therein unto the original awardee). In summary, neither the LCA nor RP was required to show the use of the land.

Additional Responses to Water Commission's Comments

Form of RP required metes and bounds

The water commission commented that there were no references to water use in some of the LCA's and/or RP's in WCEIC's/WCECA's application. However, this should not be determinable on the issue of water use or cultivation on the lands since they were only required to show the lands' metes and bounds.

Department of Land and Natural Resources
Commission on Water Resource Management
Attention: Robert Chong
April 27, 2012
Page 3

The form of all RPs were required to describe the land therein by metes and bounds or by natural boundaries. In order to obtain a RP and obtain fee simple ownership of land conveyed during the Mahele, an awardee needed to present a Boundary Commission judgment describing his or her land by metes and bounds. *Id.*; *Greenwell v. Paris*, 6 Haw. 315, 1882 WL 7783 (1882) (The object of the boundary commissioner is to enable parties to obtain such Royal Patents defining their lands by metes and bounds); *See Application of Elizabeth Cockett Robinson*, 49 Haw. 429, 421 P.2d 570 (1966) (the form of all Royal Patents shall describe the land by actual survey or by natural boundaries as the case may be).

There were some instances where the water commission noted references to water use in the LCA but not in the RP, and vice versa. However, the metes, bounds and description of the survey in the petition must be in literal agreement with the award. *Brunz*, 3 Haw. 783, 1877 WL 7569 (1877) . Consequently, if water use is referenced in either the LCA or the RP it should apply equally to the other.

Testimony Regarding Water Use

We note that the water commission did not comment on the testimony submitted and so are unsure on the water commission's position regarding the same. Since neither the LCA nor RP can be relied upon to reference water use (since metes and bounds only were required in them), testimony by applicants and others at the time of application should weigh equally in on the question. Furthermore, by virtue of the lands being Kuleana lands, the use of water thereon is implied. In this regard, the first six sections of the Kuleana Act enabled the common people of Hawaii to secure fee simple title to the **lands they actually cultivated**. The seventh section contained the rights that were to accompany a commoner's tenancy. *Reppun v. Board of Water Supply*, 65 Haw. 531, 549, 656 P.2d 57, 69 (1982).

Generally, the conveyance of land, confirmed by a LCA and/or when the RP was issued based on such award, **carried with it the appurtenant right to water** for taro growing. *McBryde Sugar Company, Limited v. Robinson*, 54 Haw. 174, 188, 504 P.2d 1330, 1339 (1973); *See also Maikai v. Hasings & Co.*, 5 Haw. 133, 1884 WL 6659 (1884) (Holders of Kuleanas are entitled to water for irrigation purposes from the stream in the land which their Kuleanas are situated.) Unlike riparian rights, appurtenant water rights are incidents of land ownership. This includes the water on their lands and all the water which the lands had enjoyed from time immemorial. *Reppun*, 65 Haw. at 551, 656 P.2d at 70.

We are also enclosing the following documents that respond to the Commission's various comments:

1. File Plan - regarding location of the various apanas.
2. Enlargement of File Plan re LCA 4452:9, RP 7302.
3. Index re LCA 3237.

4. Land Patent No. S-8536 re LCA 3237:3 issued in 1960.
5. Copy of RP 6102

We trust our responses satisfies the Commission's comments. Please do not hesitate to advise the undersigned if you have any questions. Thank you for your consideration in this matter.

Very truly yours,

TOM QUITIQUIT CHEE WATTS &
YAMAMOTO, LLP



Donna H. Yamamoto

Enclosures

cc: client

**WAILUKU COUNTRY ESTATES IRRIGATION COMPANY
and the WAILUKU COUNTRY ESTATES COMMUNITY ASSOCIATION, INC.**

| Document | Commission Comment | WCEI/WCECA Comment |
|-----------------|--|---|
| LCA 377 | Appurtenant right claim documented for “cultivated” and “kuleana” land. | The description of the land in the LCA and the RP are the same. Consequently, both LCA and RP document the appurtenant right claim. |
| RP 5366 | Appurtenant right claim documented | |
| | | |
| LCA 406:1 | 11 Apana are listed. No specific ref to water use for Ap 1. Further documentation required for Ap1. NR, NT, and FT refer to loi, taro, sugar cane and potato patches but do not specify which apana. | The LCA states: “There are many dry taro lots in the ili of Puhiaawaawa.” Puhiaawaawa is apana 1. Consequently, appurtenant right is documented for apana 1. See the following that references “Puhiaawaawa: 1. English translation 2. native register (English) that “some taro patches are at Puhiaawaawa...” 3. native testimony (English) by Kuihelani: “There is a patch and a field at Puhiaawaawa...”, by Kailihiwa: “There is a field and patches at Puhiaawaawa...” |
| RP 5376 | No ref to water use. | As well, the RP says that the land is in Puhiaawaawa. This should be tied in to the LCA that says there are many dry taro lots in the ili of Puhiaawaawa. |
| | | |
| LCA 453: 1 & 2 | Appurtenant right claim documented. | |

| | | |
|-----------------|---|--|
| RP 997 | RP refers to LCA 3572. No ref to water use. | The File Plan refers to RP 997 (which we submitted for your reference only). However, we believe RP “997” is a typo on the File Plan (the “1” is missing) and RP “1997” is correct because RP 1997 cites LCA 453. Furthermore, RP 1997 mirrors the description in LCA 453 and as such documents the appurtenant right claim. Also, the register references taro patches and the native testimony references patches and farming. |
| LCA 2434 & 2435 | LCA 2434 & 2435 are not shown on survey or TMK maps. Documentation provided for LCA 2435 but 2435 is crossed out. NR, NT, FT documentation provided for LCA 2434. | <p>There appears to be two (2) LCA 2435's. One was issued to Kaakole (a copy was submitted) and the other was issued to Kahooke (a copy was submitted). The RP 6397 also states Kuleana Helu 2435 to Kahooke. However, we believe the LCA and RP for Kahooke showing 2435 are typos (and should be 2434) because the register and testimony for Kahooke (property in Wailuku) is numbered 2434 while the property for Kaakole (2435) is in Kapunakea. A poalima is referenced in the LCA for Kahooke. The register for 2434 refers to loi's and the native testimony refers to taro and 3 po'alimas and the foreign testimony references kalo and 3 poalimas on the property.</p> <p>See File Plan (LCA 2435 indicated below Lot 69)</p> <p><u>NOTE: all LCA's that were commented as not located are shown highlighted on the File Plan.</u></p> |
| RP 6397 | RP ref to LCA 2435. | See above. A poalima is also referenced in the RP. The description of the land mirrors the LCA. |

| | | |
|----------------------|--|---|
| | | |
| LCA 2436:1, 2 &3 | Appurtenant right claim documented for Ap 2. Survey map only shows Ap 2 but not Ap 1 or 3 | LCA shows that all 3 apanas are identified as kalo (taro) lots and Apana 2 cites an auwai (ditch). See translation of LCA into English that was submitted. The register also refers to loi's and the native and foreign testimonies refer to loi's and kalo. The LCA, RP, testimony and register all cite the same areas of Pohakukupuku, Holu and Waikani See File Plan Map (Apana 1 is indicated on Lot 43; Apana 3 is indicated on Lot 120) |
| RP 2009 | Appurtenant right claim documented for Ap 2. Survey map only shows Ap 2 but does not show Ap 1 or 3. | The RP mirrors the LCA that shows all 3 apanas identified as kalo lots. |
| | | |
| LCA 2495:1, 2, 3 & 4 | Appurtenant right claim documented for Ap 1. TMK map only shows Ap 1 but does not show Ap 2-4. | Apana 4 contains a poalima Alii taro patch (see translation into English that was submitted and drawing of apana 4 in LCA with poalima drawn in). See register, native and foreign testimonies that references taro land/taro moo at Pohakupuku (apana 1 & 2) and Puuokala (apana 3) and poalima (apana 4). See File Plan (Apana 2 is indicated on Lot 43; Apana 3 is indicated on Lot 43; Apana 4 is indicated across Lots 37 and 44) |
| RP 7790 | No ref to water use for Ap 1. | The land description in the RP and LCA are the same and the comment as to LCA 2495 applies here. |

| | | |
|-----------------|---|---|
| | | |
| LCA 2502: 1 & 3 | Appurtenant right claim documented for Ap 2 & 3 | See English translation of LCA indicating water use for Apana 1 & 3 which are both taro lots and an auwai runs through Apana 3. See also the register (reference to loi) and native testimony (reference to taro (apana 1 & 3) & poalima (apana 3) and foreign testimony (reference to loi's (apana 1 & 3) and poalima (apana 3)) |
| RP 5973 | Appurtenant right claim documented for Ap 2 & 3 | The description of the land in the RP mirrors the LCA. |
| | | |
| LCA 2503: 2 | LCA is not shown on TMK. Ref to kalo and pahale | See File Plan (LCA 2503:2 is indicated on Lot 12 of the North Iao Village) |
| RP 3652 | RP is for LCA 2502 | RP 3652 cites LCA 2502. However, we believe it is a typo because the description in RP 3652 is exactly the same as in LCA 2503. Consequently, both reference water use. Further, both RP 3652 and LCA 2503 are to Ohule. The LCA and RP references poalimas, the register references lois, native testimony references taro and poalimas and foreign testimony references kalo and poalima. |
| | | |
| LCA 3237: 3 | Appurtenant right claim documented. | |

| | | |
|---|------------------------------------|--|
| RP 6888 | No ref to water use | <p>The purpose of the RP was to quitclaim the government's interest in the property and to contain metes and bounds description. Consequently, reference to water use would not necessarily be in the RP. The register references lois, native testimony references taro land, taro loi, taro pauku and foreign testimony references lois.</p> <p>Royal Patent 6888 is indicated in the Index for LCA 3237 but it is land in Kalihi, Oahu. Before 1960, no RP was issued. The RP was issued in 1960 and only shows metes and bounds. A copy is attached.</p> |
| | | |
| LCA 3275-E: 3,4,6 | Appurtenant right claim documented | |
| RP 5154 | No ref to water use | <p>The description of the land in RP is the same as in LCA 3275-E and thus, appurtenant right claim was documented in the RP as well. Native testimony references taro patches (apana 3), taro pauku (apana 4 & 6) and foreign testimony references lois (apana 3, 4 & 6).</p> |
| | | |
| LCA 3294-B: 2; LCA 3294-B:1, M1; LCA 3294-B- 1, M2 | Appurtenant right claim documented | |

| | | |
|------------|---|--|
| RP 6102 | No ref to water use. | RP tracks LCA and references kalo. Appurtenant right contained in LCA is in RP. Enclosed is a clearer copy of RP 6102. The native testimony references taro land and taro moo (cultivated piece of land) and foreign testimony references moo of kalo. |
| | | |
| LCA 3488 | Appurtenant right claim documented. | |
| RP 5289 | No ref to water use. | The RP notes the land is "Aina Kalo". The register references 127 loi's, native testimony references taro and poalimas and foreign testimony references kalo land and poalimas, |
| | | |
| LCA 3498 | Appurtenant right claim documented. | |
| RP 7432 | No ref to water | Reference to "kalo" is contained in both the LCA and RP. The description in the RP and the LCA are exactly the same. Consequently, both LCA and RP refer to water use. The register references taro. |
| | | |
| LCA 4452:9 | LCA is not shown on TMK map. No ref to Ap. 9. | Reference to "Apana 9" appears on the LCA under the words "Helu 4452" See File Plan (LCA 4452 is shown on the enclosed 8 ½ x 11 map) |

| | | |
|----------------|--|---|
| RP 7302 | No ref to water use | RP evidenced the government's quitclaim of its interest in the property and the RP was only required to contain the metes and bounds of the property. |
| | | |
| LCA 4461:1 & 2 | LCA is not shown on TMK MAP. Ref to kalo and moo kalo. | See File Plan (Apana 2 is indicated across Lots 30 and 31; Apana 2 is indicated on Lot 32). |
| RP 6630 | Ref to kalo and moo kalo. | RP references kalo moo and mirrors the LCA. Also, native testimony references taro moo. |

HELUBIOW

PALAPALA SILA NUI

A ke Alii, mamuli o ka olelo a ka Poe Hoona Kuleana,

NO KA MEA. Ea hoolohoe na Lana Hoona i na kumu kuleana aina i ka olelo, he kuleana oia ke *Moomooiki* Kuleana Helu *2294*

ma ke AHO Alodie iloko o kahi i oleloia malalo.

No-laila, ma keia Palapala Sila Nui, ke hoike aku nei o Kamehameha IV., ke Alii nui a ke Akua i kona iohomakahi i hooeoho ai maluna o ke Hawaii Pae Aina, i na kenaka a pau, i keia la nong iho, a no kono mau hope alii, na haawi aku oia, ma ke AHO Alodie ia *Moomooiki*

i kaha *Mau* wahi a pau loa ma *Waikuku* pesee na mokuna:

2. Mauna 1 - Kalo L'ahale (ma Pohakupunahua)

5. Moomaka (ma ke Kahi Mau)

| | | | | | |
|-------------|---------------|------------|-------------|-------------|----------------------|
| <i>Rema</i> | <i>78 1/2</i> | <i>Nov</i> | <i>1.10</i> | <i>Kaul</i> | <i>(ma ke Kaula)</i> |
| " | <i>18</i> | <i>Feb</i> | <i>1.98</i> | " | <i>Konohiki</i> |
| <i>Mau</i> | <i>70 1/2</i> | " | <i>1.20</i> | " | " |
| " | <i>70 1/2</i> | " | <i>1.99</i> | " | " |
| " | <i>76 1/2</i> | " | <i>2.85</i> | " | " |
| " | <i>19</i> | <i>Nov</i> | <i>70</i> | " | " |
| <i>Rema</i> | <i>70 1/2</i> | " | <i>4.85</i> | " | " |
| <i>Mau</i> | <i>28 1/2</i> | " | <i>1.38</i> | " | " |

0.47 *Ea*

Ma. 2 Kahi Mau Kolo

| | | | | | |
|-------------|---------------|------------|-------------|-------------|------------------------|
| <i>Rema</i> | <i>70 1/2</i> | <i>Nov</i> | <i>5.84</i> | <i>Kaul</i> | <i>(ma ke Pootahi)</i> |
| " | <i>84</i> | " | <i>1.73</i> | " | <i>Konohiki</i> |
| " | <i>66 1/2</i> | " | <i>2.83</i> | " | " |
| " | <i>28 1/2</i> | <i>Nov</i> | <i>0.94</i> | " | " |
| <i>Mau</i> | <i>66</i> | " | <i>2.94</i> | " | " |
| <i>Rema</i> | <i>25 1/2</i> | " | <i>0.55</i> | " | " |
| <i>Mau</i> | <i>70 1/2</i> | " | <i>4.85</i> | " | " |
| " | <i>1 1/2</i> | " | <i>2.74</i> | " | " |

Ma. 3 Kalo L'ahale Kuleana Kahi Mau

| | | | | | |
|-------------|---------------|------------|-------------|-------------|--------------------------|
| <i>Rema</i> | <i>80 1/2</i> | <i>Nov</i> | <i>4.07</i> | <i>Kaul</i> | <i>(ma ke S. Pilihi)</i> |
| " | <i>80 1/2</i> | " | <i>3.07</i> | " | " |
| " | <i>5</i> | <i>Feb</i> | <i>1.62</i> | " | " |
| <i>Mau</i> | <i>86 1/2</i> | " | <i>2.79</i> | " | <i>Paiii</i> |
| " | <i>82 1/2</i> | " | <i>4.30</i> | " | " |
| " | <i>56</i> | " | <i>3.00</i> | " | <i>Konohiki</i> |
| " | <i>14 1/2</i> | " | <i>1.73</i> | " | " |

2. Ea

1867

Wm. H. ...

[Faint, mostly illegible text, possibly a list or account]

Wm. H. ...

... ..
... ..
... ..
... ..

Wm. H. ...

Wm. H. ...

1881